

İstanbul (23 Kasım) ve Ankara (27-28 Kasım 2010) Gruplarda, Kuruluşlarda, Topluluklarda ve Ailelerde Çatışmalardan Öğrenmek İçin: Restorative Circles

Yanlış anlamalar ve çatışmalar yaşamın çeşitliliğinin kaçınılmaz bir parçasıdır. Ancak bir çatışma durumunda, grup olarak yapabilmek şöyle dursun bireysel olarak bile ilişkilerimize zarar vermeyecek ve acıya neden olmayacak şekilde davranmayı çok azımız biliyoruz. Restorative Circles; bireylere, ailelere, gruplara, kuruluşlara ve topluluklara, çatışmaların yıkıcı değil, güven içinde ve yapıcı bir şekilde iletişimi sürdürerek yaşanması için çeşitli yollar öneriyor.

Bunun için Restorative Circles sistemi; farklı bakış açılarına sahip kişilerin saygı ve anlayış içinde iletişim kurabilecekleri bir ortam oluşturuyor. Kişiler bir araya gelerek konuşuyorlar. Bu oturumlarda; hem kişisel olarak, hem de toplum içinde etkili ve destekleyici ilişkilerin sürdürülmesini sağlayacak anlaşmalara varmak amaçlanıyor.

Restorative Circles, Dominic Barter tarafından geliştirilmiştir ve Brezilya'da ulusal düzeyde, özellikle eğitim ve adalet alanlarında benimsenmiş, çeşitli ödüller almıştır. Yapılan bağımsız araştırmalarda Restorative Circles'ın uygulandığı çatışmaların %90'ının katılımcıların memnuniyetiyle sonuçlandığı tespit edilmiştir. Dünyada bu yaklaşımın kullanıldığı ülke sayısı gittikçe artmaktadır. Çeşitli kültürlerde ve ülkelerde, ulusal yargı sisteminden, okullara, varoşlara kadar farklı yerel topluluklar bu yaklaşımı kendilerine uyarlamaktadırlar.

Daha fazla bilgi için aşağıdaki sayfalara bakabilirsiniz:

www.restorativecircles.org (Bu sitedeki video kayıtları özellikle oldukça bilgi ve ilham vermektedir.)

http://www.irrp.org/on08/ON08Papers/ON08_Barter.pdf

<http://www.iirp.org/realjustice/library/brazil.html>

Bizler de hem Ankara'da, hem İstanbul'da iki çalışma düzenleyerek, Restorative Circles ile tanışmayı arzu ettik.

Tarihler, Saatler, Yerler, Dil, Katkı Payı, Başvuru Bilgileri:

İstanbul'da 23 Kasım 2010 (Salı) tarihinde 1 günlük bir atölye çalışması;

Ankara'da 27-28 Kasım 2010 (Cumartesi- Pazar) tarihlerinde 2 günlük bir atölye çalışması düzenliyoruz.

Çalışmalar 9:30 – 17:00 arasında yapılacaktır.

İstanbul'daki çalışmada Türkçe'ye çeviri olacak. Tek gün olması ve çeviri yapılması nedenleriyle, aşağıda bulacağınız içeriğin bir bölümü ele alınacaktır. İstanbul çalışmasının diğer detayları ve başvuru için bizdenbire@gmail.com adresine yazabilirsiniz. Çalışma Bostancı'da Bizdenbire Merkezi'nde yapılacaktır.

Ankara'daki çalışma "Restorative Circles'a Giriş" niteliğinde olacaktır. Kolaylaştırıcılık eğitimine devam etmek isteyenler için bu giriş bölümü bir önkoşuldur. O nedenle bu çalışma sonunda bir katılım sertifikası verilecektir. Türkiye'deki ilk çalışma olması nedeniyle ve tüm içeriğin ele alınabilmesi için, atölye çalışmasının dili İngilizce olacaktır. Konuşmaya dayalı bir çalışma olduğundan, iyi derecede İngilizce bilmek önemli. Ankara çalışmasının detayları ve başvuru için haletic@gmail.com adresine yazabilirsiniz. Çalışma mekanı daha sonra katılımcılara bildirilecektir.

Restorative Circles'la tanışmak istediğimiz için, daha ziyade masrafları bölüştüğümüz bir katkı payı belirledik. O nedenle hem Ankara'daki, hem İstanbul'daki çalışmanın katılım payı 120 TL'dir. Gençlerin katılımına yardımcı olmak üzere burs katkısı oluşturmak için bütçesi el verenlerin daha fazla parasal katkı koymalarını ümit ediyoruz.

Düzenlemeleri daha verimli yapabilmemiz için (malum araya bayram tatili giriyor), en geç 8 Kasım 2010 tarihine kadar başvuru yapmanız bize çok yardımcı olacak. Başvuru formunu ve detayları ilgili adreslerden isteyebilirsiniz.

Program İçeriği:

Bu atölye çalışmalarında Restorative Circles ile tanışacak ve bu iletişim sürecini deneyimleme ve uygulama fırsatı bulacağız. İki günlük çalışmanın programı ana hatlarıyla şu şekildedir:

Birinci gün:

- Çatışmalarda benimsenebilecek bilinçli ve sistematik bir yaklaşımın temel öğelerini öğrenecek, çatışmadan en çok etkilenenlerin bu sistemi kullanarak nasıl daha etkili ve sürdürülebilir çözümler geliştirebildiğini göreceğiz.

- Saygı, empati ve anlayışın hüküm sürdüğü bir diyalog ortamını nasıl yaratabileceğimizi öğreneceğiz
- Kendimizi ifade etmek ile diğer tarafı daha iyi anlamamızı sağlayacak derin bağlantıyı kurmak arasındaki farkı deneyimleyeceğiz.
- Çemberdekilerin söylediklerinin ve yaptıklarının altında yatan daha derin anlamları duymaya yönelik uygulama yapacağız.
- Etkili bir Restorative Circles sisteminin beş adımını öğrenecek ve bu yeni kaynağı ailemizde, işimizde, okulda, toplumda vb. nasıl kullanabileceğimizi keşfetmeye başlayacağız.

İkinci Gün:

- Diğer kişinin/grubun yaptığı talihsiz seçimin altında yatan insanıyeti görerek düşman imajlarından kurtulmamızı sağlayacak bir diyalog süreci yaşayacağız.
- Bir Restorative Circles çalışması için gerekli olan kolaylaştırıcılık becerilerinden bazılarını uygulamaya başlayacağız.
- Temsili bir Çember'de yer alarak bu sürecin yarattığı empatinin gücünü deneyimleyeceğiz.
- Restorative Circles'ın yararlarını ve bu yararların toplumda daha derin bir bağlantı, güven ve birlik duygusu kurulmasına nasıl katkıda bulunabileceğini keşfedeceğiz.
- Bu yaklaşımın okullar, kurumlar, aileler ve işyerleri gibi farklı sosyal ortamlarda ve içinde bulunduğumuz topluluklarda nasıl uygulanabileceğini keşfedeceğiz.

Eğitmen:

Duke Duchscherer; Uluslararası Şiddetsiz İletişim Merkezi'nin (International Center for Nonviolent Communication- www.cnvc.org) sertifikalı eğitmenlerindedir. 17 yıldır 4 kitada sokaktaki insanlardan Birleşmiş Milletler'e kadar farklı derinlikteki ve genişlikteki gruplara ve kişilere uzlaşma ve barış süreçleri hakkında eğitimler vermekte ve kolaylaştırıcılık yapmaktadır. 2 yılı aşkın süredir bir yandan Dominic Barter'dan eğitim alırken, diğer yandan da bir üniversitede Restorative Circles sisteminin oluşturulmasına katkıda bulunmaktadır; Kuzey

Amerika, Avrupa ve Asya'da çeşitli gruplara süreçle ilgili eğitim verip, uygulamalarda danışmanlık yapmaktadır. Duke; dayanışmanın değerinin bilindiği, her bireyin ve grubun içindeki eşsiz gücün ve güzelliğin kabul gördüğü ilişkiler kurmanın yollarını bulmayı arzu etmektedir.

* "Restorative Circles" ismini Türkçe'ye çevirebilmek için çok uğraştık. Ancak Türkiye'ye ilk defa gelen bir çalışma öncesinde bu çabanın bizi aştığını fark ettik. Bu nedenle en sonunda olduğu gibi bırakmaya karar verdik. Belki çalışmalar sırasında hep beraber en uygun ismi bulabiliriz. Yine de sizlerle aklımıza gelen, aramızda tartıştığımız birkaç ismi paylaşmak istiyoruz:

- Yeniden Barış Kurma Çemberleri
- Yeniden Bağlantı Kurma Çemberleri
- Onarıcı Çemberler (Türkiye'de "restorative justice" terimi, "onarıcı adalet" olarak çevrilmiş. Oradan esinlenerek bu isim önerildi.)

[katilim formu.doc](#)

//